

**PENERAPAN METODE ROLE PLAYING BERBASIS  
BILLINGUAL UNTUK MENINGKATKAN KEMAMPUAN  
BERKOMUNIKASI BAHASA ASING DAN HASIL  
BELAJAR IPS SISWA SMP LABORATORIUM UNDIKSHA**

**TESIS**



Oleh:  
Ketut Valien Wira Atmaja  
NIM 2029091002

**UNIVERSITAS PENDIDIKAN GANESHA  
PROGRAM PASCASARJANA  
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN IPS  
AGUSTUS 2022**

**PENERAPAN METODE ROLE PLAYING BERBASIS  
BILLINGUAL UNTUK MENINGKATKAN KEMAMPUAN  
BERKOMUNIKASI BAHASA ASING DAN HASIL  
BELAJAR IPS SISWA SMP LABORATORIUM UNDIKSHA**

**TESIS**



Oleh:  
Ketut Valien Wira Atmaja  
NIM 2029091002

**UNIVERSITAS PENDIDIKAN GANESHA  
PROGRAM PASCASARJANA  
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN IPS  
AGUSTUS 2022**



**PENERAPAN METODE ROLE PLAYING BERBASIS  
BILLINGUAL UNTUK MENINGKATKAN KEMAMPUAN  
BERKOMUNIKASI BAHASA ASING DAN HASIL  
BELAJAR IPS SISWA SMP LABORATORIUM UNDIKSHA**

**TESIS**

**Diajukan kepada**

**Universitas Pendidikan Ganesha**

**Untuk memenuhi salah satu persyaratan dalam menyelesaikan  
Program Magister Studi Ilmu Pendidikan Sosial**



**Oleh:**

**Ketut Valien Wira Atmaja  
NIM 2029091002**

**UNIVERSITAS PENDIDIKAN GANESHA  
PROGRAM PASCASARJANA  
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN IPS  
AGUSTUS 2022**

## HALAMAN PERSETUJUAN

Tesis oleh Ketut Valien Wira Atmaja ini telah diperiksa dan disetujui  
untuk mengikuti Ujian Tesis.

Singaraja, 8 Agustus 2022

Pembimbing I,



Prof. Dr.Drs. I Putu Sriartha, M.S.  
NIP. 196110201988031002

Pembimbing II,



Dr.Drs. I Wayan Kertih, M.Pd  
NIP. 196411081990031002



## PERSETUJUAN TIM PENGUJI

Tesis oleh Ketut Valien Wira Atmaja ini telah dipertahankan di depan tim penguji dan dinyatakan diterima sebagai salah satu persyaratan untuk memperoleh gelar Magister Pendidikan Program Studi Ilmu Pendidikan Sosial, Pascasarjana, Universitas Pendidikan Ganesha.

Disetujui pada tanggal: 8 Agustus 2022

Oleh  
Tim Penguji



Prof. Dr. Sukadi, M. Pd. M. Ed  
NIP. 19630310 198803 1 003



Dr. Drs. I Wayan Mudana, M.Hum.  
NIP. 19611020 198003 1 002



Prof. Dr. Drs. I Putu Sriartha, M.S  
NIP. 1958081919866011001



Dr. Drs. I Wayan Kertih, M.Pd  
NIP. 196608311993032001

Mengetahui Direktur  
Pascasarjana Undiksha



Prof. Dr. I Gusti Putu Suharta, M. Si  
NIP. 19621215198803100

## LEMBAR PERNYATAAN

Saya menyatakan dengan sesungguhnya bahwa tesis yang saya susun sebagai syarat untuk memperoleh gelar Magister Pendidikan dari Pascasarjana Universitas Pendidikan Ganesha seluruhnya merupakan hasil karya saya sendiri. Bagian-bagian tertentu dalam penulisan tesis yang saya kutip dari hasil karya orang lain telah dituliskan sumbernya secara jelas dan sesuai dengan norma, kaidah, serta etika akademis.

Apabila di kemudian hari ditemukan seluruh atau sebagian tesis ini bukan hasil karya saya sendiri atau adanya plagiat dalam bagian bagian tertentu, saya bersedia menerima sanksi pencabutan gelar akademik yang saya sandang dan sanksi-sanksi lainnya sesuai dengan peraturan perundang-undangan yang berlaku di wilayah Negara Kesatuan Republik Indonesia.



Singaraja,  
Yang memberi pernyataan,



Ketut Valien Wira Atmaja

## PRAKATA

Puji dan syukur penulis panjatkan kepada Tuhan Yang Maha Esa atas anugrah-Nya, sehingga tesis yang berjudul: “Penerapan Metode Pembelajaran *Role Playing* Berbasis *Bilingual* Untuk Meningkatkan Kemampuan Berkomunikasi Bahasa Asing dan Hasil Belajar Siswa Pada Mata Pelajaran IPS Di SMP Laboratorium Undiksha”, dapat diselesaikan sesuai dengan yang direncanakan.

Tesis ini ditulis untuk memenuhi salah satu persyaratan untuk memperoleh gelar Magister Pendidikan Pascasarjana Universitas Pendidikan Ganesha pada Program Studi Pendidikan Ilmu Sosial. terselesaikannya tesis ini telah banyak memperoleh uluran tangan dari berbagai pihak. Untuk itu, ijin penulis menyampaikan terima kasih dan penghargaan kepada pihak-pihak berikut.

1. Dr. Drs. I Putu Sriartha, M.S. sebagai pembimbing I yang telah dengan sabar membimbing, mengarahkan, dan memberikan motivasi yang demikian bermakna, sehingga penulis mampu melewati berbagai hambatan dalam perjalanan studi dan penyelesaian tesis ini;
2. Dr.Drs. I Wayan Kertih, M.Pd sebagai pembimbing II, yang dengan gaya dan pola komunikasi yang khas, telah melecut semangat, motivasi, dan harapan penulis selama penelitian dan penulisan naskah laporan tesis ini, sehingga tesis ini dapat terwujud dengan baik sesuai harapan;
3. Prof. Dr. Sukadi, M. Pd. M. Ed dan Dr. Drs. I Wayan Mudana, M.Hum. sebagai penguji yang telah banyak memberikan masukan-masukan yang bermanfaat untuk penyempurnaan tesis ini;
4. Ari Purwadi, Jaya kusuma, Agus Juni, selaku mitra penelitian di tempat mlakukan penelitian yang telah banyak membantu penulis dalam melakukan penelitian;
5. Para siswa kelas VIII-3 di SMP Laboratorium Undiksha Singaraja yang telah terlibat banyak sebagai subyek penelitian;
6. Kepala SMP Laboratorium Undiksha Singaraja yang telah memberikan izin kepada penulis untuk melakukan penelitian di SMP Laboratorium Undiksha Singaraja
7. I Made Suantara, S.Pd yang telah memberikan izin dan bantuan administratif sehingga penulis memperoleh kesempatan melanjutkan studi dan menyelesaikan tesis ini;
8. Koordinator Program Studi Program studi Ilmu Pendidikan Sosial dan staf dosen pengajar yang telah banyak membantu dan memotivasi penulis selama penyusunan tesis ini;
9. Direktur Pascasarjana Undiksha dan staf, yang telah banyak membantu selama penulis menyelesaikan tesis ini;
10. Rektor Universitas Pendidikan Ganesha, yang telah memberikan bantuan secara moral dan memfasilitasi berbagai kepentingan penulis dalam menyelesaikan tesis ini;
11. Rekan-rekan seangkatan di Program Studi yang dengan karakternya masing-masing telah banyak berkontribusi membentuk kedirian penulis selama menjalani studi dan penyelesaian tesis ini;
12. Bapak Nyoman Midia dan Ibu Luh Surat Ningsih selaku orang tua penulis, Made



Intan Kusuma Dewi selaku Istri penulis, Putu Nadine Eugenia selaku anak penulis dan semua anggota keluarga yang tidak dapat di sebutkan satu persatu, yang telah banyak membantu secara material dan moral selama penyelesaian tesis ini.

Semoga semua bantuan yang telah mereka berikan dalam menyelesaikan studi ini, mereka diberkati imbalan yang sepadan oleh Tuhan Yang Maha Esa, kesehatan, dan keharmonian dalam menjalani kehidupan.

Penulis menyadari bahwa tesis ini belum sempurna. Namun, kehadirannya dalam konstelasi masyarakat akademis akan menambah perbendaharaan ilmu dalam perkembangan ilmu pengetahuan. Semoga tesis ini bermanfaat bagi masyarakat akademis, terutama mereka yang menyatakan diri bernaung di bawah kebesaran panji-panji pendidikan.

Singaraja, 8 Agustus 2022



  
Ketut Valien Wira Atmaja

## DAFTAR ISI

SAMPUL .....	i
HALAMAN PERSETUJUAN.....	v
HALAMAN PERSETUJUAN TIM PENGUJI .....	vi
LEMBAR PERNYATAAN .....	vii
PRAKATA .....	viii
ABSTRACT.....	x
DAFTAR ISI.....	xii
DAFTAR TABEL .....	xv
DAFTAR GAMBAR .....	xvi
DAFTAR LAMPIRAN .....	xvii
BAB I.....	1
PENDAHULUAN .....	1
1.1 Latar Belakang.....	1
1.2 Rumusan Masalah.....	5
1.3 Tujuan Penelitian .....	5
1.4 Manfaat Penelitian .....	6
BAB II.....	8
KAJIAN PUSTAKA.....	8
2.1 Teori Belajar.....	8
2.2 Hasil Belajar.....	10
2.2.1 Penilaian pengetahuan .....	11
2.2.2 Penilaian Sikap.....	13
2.2.3 Penilaian Keterampilan.....	15
2.3 Interaksi Sosial .....	16
2.3.1 Aspek Kemampuan berbahasa Inggris.....	<u>21</u>
2.3.2 Pengukuran keterampilan berkomunikasi berbahasa Inggris .....	17
2.4 Metode Pembelajaran.....	17
2.4.1 Metode Role Playing.....	20
2.4.2 Langkah-langkah Bermain Peran.....	21
2.5 Pembelajaran Berbasis Bilingual .....	23

2.6 Penelitian Yang Relevan .....	24
2.7 Kerangka Berfikir .....	26
BAB III .....	28
METODE PENELITIAN.....	28
3.1 Rancangan Penelitian.....	28
3.2 Subjek Penelitian .....	28
3.3 Variabel Penelitian dan Definisi Operasional Variabel .....	29
3.4 Setting Tindakan .....	32
3.4.1 Siklus I.....	33
3.4.2 Siklus II.....	36
3.5 Teknik Pengumpulan Data.....	38
3.6 Instrumen Penelitian .....	39
3.6.1 Instrumen Hasil Belajar IPS.....	39
3.6.2 Instrumen Kemampuan Berbahasa Asing.....	43
3.6.3 Instrumen Respon Siswa.....	44
3.6.4 Uji Validitas .....	46
3.7 Teknik Analisis Data .....	51
3.8 Teknik Analisis Data Tanggapan Siswa.....	55
3.9 Indikator Keberhasilan.....	56
BAB IV .....	57
HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN .....	57
4.1 Hasil Penelitian .....	57
4.1.1 Hasil Belajar IPS dan Kemampuan Berbahasa Asing Siswa.....	57
4.1.1.1 Hasil Refleksi Awal.....	57
4.1.1.2 Hasil Penelitian pada Siklus I .....	59
4.1.1.3 Refleksi Siklus I.....	64
4.1.1.4 Hasil Penelitian pada Siklus II.....	66
4.1.1.5 Refleksi Siklus II.....	70
4.1.1.6 Peningkatan Hasil Belajar IPS Siswa .....	71
4.1.1.7 Peningkatan Kemampuan Berbahasa Asing Siswa.....	72
4.1.2 Tanggapan Siswa Terhadap Penerapan <i>Role Playing</i> .....	74

4.2 Pembahasan.....	77
BAB V .....	82
PENUTUP.....	82
5.1 Simpulan .....	82
5.2 Saran .....	82
DAFTAR PUSTAKA.....	84
LAMPIRAN.....	<u>93</u>



## DAFTAR TABEL

Tabel 2.1 Dimensi Penilaian Pengetahuan.....	11
Tabel 2.2 Teknik Penilaian.....	12
Tabel 2.3 Penilaian Keterampilan.....	15
Tabel 3.1 Instrumen Penelitian.....	39
Tabel 3.2 Kisi-Kisi Instrumen Hasil Belajar Pengetahuan.....	40
Tabel 3.3 Kisi-kisi Instrumen Nilai Sikap Sosial.....	41
Tabel 3.4 Kisi kisi Instrumen Penilaian Keterampilan.....	42
Tabel 3.5 Kisi-Kisi Instrumen Kemampuan Berkomunikasi Berbahasa Asing.....	43
Tabel 3.6 Kisi-Kisi Instrumen Respon Siswa.....	44
Tabel 3.7 Tabulasi Silang (2 x 2) Gregory.....	46
Tabel 3.8 Tingkat Validitas Instrumen.....	47
Tabel 3.9 Hasil Uji Validitas Tes Pengetahuan.....	47
Tabel 3.10 Rangkuman Hasil Uji Validitas Angket Sikap Siswa.....	48
Tabel 3.11 Hasil Validitas Respon Siswa.....	50
Tabel 3.12 Hasil Uji Validitas Instrumen Keterampilan.....	50
Tabel 3.13 Hasil Uji Validitas Instrumen Kemampuan Berbahasa Asing.....	51
Tabel 3.14 Kriteria Penggolongan Hasil Belajar.....	52
Tabel 3.15 Kriteria Penggolongan Hasil Belajar.....	52
Tabel 3.16 Kriteria Penggolongan Kemampuan Bahasa Asing.....	53
Tabel 3.17 Kriteria Penggolongan Kemampuan Bahasa Asing.....	54
Tabel 3.17 Kriteria Penggolongan Tanggapan Siswa.....	55
Tabel 3.18 Kriteria Penggolongan Tanggapan Siswa.....	56
Tabel 4.1 Kriteria Penggolongan Hasil Belajar.....	58
Tabel 4.2 Kriteria Penggolongan Kemampuan Bahasa Asing.....	58
Tabel 4.3 Ringkasan Data Hasil Belajar IPS.....	71
Tabel 4.4 Ringkasan Data Kemampuan Berbahasa Asing Siswa.....	72
Tabel 4.5 Kriteria Penggolongan Tanggapan Siswa.....	75
Tabel 4.6 Persentase Tanggapan Siswa.....	76

## DAFTAR GAMBAR

Gambar 2.1 Kerangka berpikir .....	32
Gambar 3.1 Siklus.....	33
Gambar 4.1 Pembukaan pembelajaran .....	59
Gambar 4.2 Diskusi kelompok .....	60
Gambar 4.3 Perancangan skenario.....	60
Gambar 4.4 Latihan bermain peran .....	61
Gambar 4.5 Praktik bermain peran .....	62
Gambar 4.6 <i>Feedback</i> dari guru.....	62
Gambar 4.7 Menyimpulkan kegiatan pembelajaran .....	63
Gambar 4.8 Pembukaan pertemuan pertama siklus II .....	66
Gambar 4.9 Berdiskusi dengan kelompok.....	67
Gambar 4.10 Simulasi dialog.....	68
Gambar 4.11 Mempraktikan bermain peran .....	68
Gambar 4.12 Siswa membuat kesimpulan.....	69
Gambar 4.13 Grafik Peningkatan Hasil Belajar IPS Siswa .....	72
Gambar 4.14 Sebaran Kemampuan Bhs. Asing Refleksi Awal .....	73
Gambar 4.15 Sebaran Kemampuan Bhs. Asing Siklus I .....	73
Gambar 4.16 Sebaran Kemampuan Bhs. Asing Siklus II .....	74
Gambar 4.17 Sebaran Tanggapan Siswa.....	76

## DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1. Daftar Nama Siswa Kelas VIII-3 .....	89
Lampiran 2. RPP.....	90
Lampiran 3. Penilaian Judge 1 .....	98
Lampiran 4. Penilaian Judge 2.....	113
Lampiran 5. Nilai Pengetahuan Reaksi Awal.....	128
Lampiran 6. Nilai Pengetahuan Siklus I .....	129
Lampiran 7. Nilai Pengetahuan Siklus II.....	130
Lampiran 8. Nilai Keterampilan Refleksi Awal.....	131
Lampiran 9. Nilai Keterampilan Siklus I.....	132
Lampiran 10. Nilai Keterampilan Siklus II.....	133
Lampiran 11. Rekap Hasil Angket Sikap Siswa Refleksi Awal.....	134
Lampiran 12. Rekap Hasil Angket Sikap Siswa Siklus I.....	136
Lampiran 13. Rekap Hasil Angket Sikap Siswa Siklus II.....	138
Lampiran 14. Rangkuman Nilai Keterampilan Refleksi Awal .....	140
Lampiran 15. Rangkuman Nilai Keterampilan Siklus I.....	141
Lampiran 16. Rangkuman Nilai Keterampilan Siklus II .....	142
Lampiran 17. Rekap Hasil Belajar Siswa Refleksi Awal.....	143
Lampiran 18. Rekap Hasil Belajar Siklus I.....	144
Lampiran 19. Rekap Hasil Belajar Siklus II .....	145
Lampiran 20. Kemampuan Berbahasa Asing Refleksi Awal .....	146
Lampiran 21. Kemampuan Berbahasa Asing Siklus 1.....	147
Lampiran 22. Kemampuan Berbahasa Asing Siklus II.....	148
Lampiran 23. Rekap Hasil Angket Respon Siswa .....	134
Lampiran 24. Surat Ijin Penelitian.....	135
Lampiran 25. Bukti Fisik.....	136